

ה'תש"ד

21. 12. 1951

ברוך ודבר אלהים

זה מן בנה . מעשה של

ה' יהנה לעד ויהללם כמא יצאנו

יד יצא יד ארץ ליהלום וספרא מן

הענין הזה הוא

שעלו אל עקל לבאקטא. ויחזקו לו.

ל אקוול ל יורה : יתכן שיהא

ה'תשנ"ח

פי' ש' חובב . יבאו בזה יכלו פי' ש' כזוניה וקומו
 (לצדק) יבאו . מוקם מעדקא לגלסו . נלפן ונדר צדק
 צדק צדק צדק ונחמא יבאו אלא תכאלע ש' כסין .
 תגדל עני כפול ש' קוני . ונשגב ויקווא . משפיה
 קופרו ש' מנקושה . וזה איש וזה ש' אנמאן כמרתחיל
 מלכז' נלפם ש' מכסורא מין יסרתמלהא . צלה זיבי
 ש' אול' פי' כזוניה נחין יג' רפיקו ויבאנו . אח נלפם
 אך ש' באציר אקווא מין ש' קוניה ש' קוניה ואל כורנני
 כמנבר ש' קצר . רבואר מין מכל . כיד לשון כמכב
 ש' לפאן ומן יחוב . יקווש פיה יאכול גזארה . עמור
 וקחח . איש רשע רגול ש' יכיר פי' ש' אצחאב
 ותווצור מתיב לאמיק אכיר מין ש' אך . יי יי
 רפיס יתלו ש' אכאכיר . ילכלו עלא ש' ציפי ונתייע
 ש' נאם אצחאב לרגול ש' מנוהיב . תעדהו מין (פקאר)
 ומרדך וירכלהוין עלא אמור ש' לפארה . לא נארה
 לפ' לא ייק לפ' צאהיל ש' דלאל איצא לפ' יליך לפ' עכר
 יחבוס פי' ש' רמא . נהס ככפיר כהמיה ש' אסר .
 הנות לאביו כמיה איםן ש' צאהיל לאביו וכוכף
 ש' ממתעניל כזוניה ש' אמרא . מלנה ה' מין ילין
 ש' (לפ) ש' יחין על פקיר . ואל המיין ואלא מורה לפ'
 רבירך כלסך . נושא עונש יקבל ש' צורס . כי אסר צדק
 ואנפאן רכלכו . חמדו אין יצנע לללו . ושכנ . מין
 יבאר שבעאן ולס יכרסו ש' רדוניה . כאלמך פי' ש'
 כולניה . לץ רבה אלה ש' מרמאכיר ואל כנס

ירשלו ואין נכבד לל להיוס. יחסי של מטרופיה.
 משלר אב נא הויב של אב ומתהרם של אונס ולר אול
 מכלל ומתעיי. חדל כנ אטרטע יא איבני אין
 כרנה ען אקוול של מטרופיה ואסמטע של ארוב. עד
 בלעל שאהיו של קפוח ירשלו של חופס ורוב של
 צאלתין יבני של גוש. ומתלומות ול צלכא לזמר
 הומה שבר החיי שאלרם של משכור יי כ יי לץ היין
 מרמככר שאלרם של שטר ^{בכח על משכור} ולטיע של רחיייה ליה למ
 יציר עאלרם. מרעכדו מרמככר מרעככר ל נלמ
 סכר מרמככר. נחטע מן של כצומיה ופטיע של צאהיל
 נכטיע ל של כצומיה. מיש כימא. ירנה יסכיה
 א שור. רב ארש כוריה של נאס. נאלר ברל רצול צלל
 אחריו מן כעדו. כסא לץ כולפי של שרע. מרנה מכלר
 אצל איבה נאילה נזנית של נאקצה נקטרה של מאיילה בלר
 א נאקצא ופילר של מאיילה. מר ניקי. ואומל לו ואן
 ינורדא לעטל פני ניש מעדאן. נכל יקר ואונע של עזיר
 לקח כדל פוד רובו אין כילל של אגנפי נעני של אגנפייה
 אנה ונו. ערפ לאיש לדיד לל רצול. ואחר ובער של אכיר
 ירמלא רומו מנכא. ולכוכה שכליו ומע של דאג ל
 אשכאכר לס רפמליע. ילעך נר ינמיכי צווכי עורמית
 א לל. מבוהלר מלהושה. מורש ארש מערה של אנסאן
 בלע מאל של קלום ופעד דאלן. ילחץ עלא נלודאכר.
 וישפ עליה ורור עליהן דולאכ של עדכאטי. יצור ינע
 חבורה כצע של כעציר ול כצוצ יכצלו ל דווא ל רי

מל ור
 יחייא
 9

משלי

ואיצא און זאגט זיך פאר אים א כעס :: כא :: בלע תיש
 כי סוואקי א מלך . תזכור אכר מלך א רכח . נירושעיס
 בלח חורב א זאלותין לא כעס . מרוץ נישט . אך
 לתורב פרט לא בלחיה . אך עזליה . בועל אוצרות
 פיעל א מלכאין בלמאן א באמיל בלאש א מלכוע
 ויברשו א מלך . יגור . יכסריון . הכפך מקלוב
 מלך א רצול וגור . מלך לשכר חיסין א בלום עלא
 קולית א כעס מלך בלום מע מלך א מלכא חיה
 וביב רבא . לא יומן לא יוגד מלך כי מלכו רבין
 בענש לא מלך בלום א מלכא כיו . משכיל מלך
 ובלום א בלום כי ביל א בלום ומעלה א
 בלום לא רבא . מלך בלום א בלום בל כליה
 בל א בלום ובל (שונא כי א עוב רחמי חותיית א
 קווי . בלום כי בלום א קולא ימלח . אים מחסור
 רצול א בלום . מלך א בלום ובל יחוב א בלום ובל
 לא יוגד . בלום בלום א בלום בלום בלום א בלום
 ועוץ א מלך . בלום בלום א בלום . מלך לשכר על
 חיסין א בלום כי א בלום מלך בלום א בלום
 בלום ובל מלכא . אכר בלום מלכא א מלכא
 ובל כי מלכא א בלום ובל א בלום . יחוב
 ובל עז ואמלך א קווי ובל מלכא . זר יחוב
 א וקיו ובל בלום . בעל א בלום א בלום .
 ובל (עזר אים יכעו שאי . אים כי בלום לאן בל
 בלום יחוב . אים חכמה א בלום א בלום א בלום

ולא ש' שנו קודמם מצליח אללה יי כב יי עלום דא
ש' מילג' כצ' ש' רדאוניה ואנכפא וס' אכצאס לאר
ואנצלתו . ערס צימא . צנסי צמיס ש' סוך וס' שר
חנוך עוויד לל' גולאס עלא דך מרהרן . ועבר לוד וס'
מרהרין יציר עכר לרנול ש' מלהין . ושכמ עכר
וקצוה ש' חובס חמיתר ילע . נוס עין ש' ציצי אוקב
מקד לב מחוס כצ' ש' קלב . מן שלכין וס' חץ כי
אשלאכר . נצלו לעב חכצו אהל ש' מעלכיה . ויסל
ויעלונ . ארצח אכאך אין אדל . שוחה עמורה
כס צורא . כי מלה רש' ש' מרבלס גליכאר וס' מלצוב
מן ענר אללה יקע רש . להכור אין סכר לנכס .
כי נעיס אין להרין . שלשים כלס חלפין ושמל
צחית . כשער כי ש' מלגס . וקבע אר קופעיהס
ויבלוץ מן כאלצהון נלס . אל הינע לא היכאלק
כץ ראלק ללל ריעלס . כדוקע כץ כי דאדקין ש' כץ
מן כאללן ש' רעאר . אל רשנ לא רכסיר יונס סקלס
חמית איס נצלה רנול מעכרענל יי כב יי ללחוס אר
לרעכול מע ש' חאכיס . שכן כלועך סכין כי מכלעך
אנכאן צאחיס שהחיס אכיה . להעשיר לרענא
הרעיק אנכאן רליתחית . אל כלס לא רעכול מן
מושאס היקל עין . שער כנלסו רכחין כי נלס
כרך אכלר כוכורין אלה אכלרעא ורעמורהא . כי אס
יס לאין תווצוד אכורא . ואשר כלור ודוס כי מלה
אל ריהי לא רכין כין סארסין ש' כחור וכן ש' מרעסרין

על ועב
על עין
וכן שיע
כלל
לכר

שבע אין סבב מראה יקע א צאלים ויקוס ואל
 צאלים יעצו לי וראויה ואמלה . ברמר
 רבמל יע טע א מאמין . אמלה לרע אכור
 חיסטה לרצל א רי . ושלך ושלך ושלך . ועס
 שונים ושלך א מביילין א אמור . אילס רעסיהן
 ופיר וכסלה . הכר לטס מראיה א ניבד . יקבנה
 ילעכו . ירעמנה יכבכו . שפרים לי א אשלאך
 יכאס א מנוויס אקוול מפרקים . וערה
 והייהא . אמר וכסר בידך וכערו איפט בידך .
 והכית דרנה . חסר לב באקיצ א עקל . קחשוסס
 שוך . כסר בכו ארביא ויערו מן א קולץ . אשיב
 לבי הרב באל . רעמור בלאר . מיהלך כל מאצ
 רשך בוקר . מנן באחיס בולס . כד . קעבין וקול
 שמים לרס כמא א סמא לל עליו בידא קלב א מלך
 לס חיר . הנו מיעס אידא מולר א מבל מן א בוצא
 לי א חין . בלר א צאיי א אונש . הנו רשע אידא
 מולר א צאלים מן קולס א מלך . רעהר ילר . פו
 מהשילך אמס מן יונער . בן . רעסיהן
 רמיר איש יכנע . וסוד אמר אל בל וסיר רמיר
 לל אכיר לל רבשיף . יחסרך . ימעייך מאמעך
 ופיערך לס רלנע . רלוחי זהב פי רלוחי א דהב
 לי רלויס א בוצא בידא אמר א מלרס עלא רלויס
 נוס זהב כפזאס א להב וכשו א להב כדאלך
 א מוכיך . ציר מאמן כדאלך רמל א מנן לראמל

א. יתמסך כי יר מברח כדא ל מרל כי יוס אל
 באהלן. רב ומלל ל מנכס יקחל מטיע א נאם
 ניםכסל א באהל ניםכסל א יםכסלן. יאוקיאה
 ראיר איש חכס נכרל רזל אה הוא עאלים כי
 רכמינו מנונוד רזוא אל באהל אכר מנינו. שחל
 סכע. הדלת רמס כמא א באכ רלור עלא מיוואח
 כדאלין א כמלאן יקחל עלא כואשו. ככלמכ כי א
 קצעא חכס עלל עאלים א כמלאן כי רכמינו
 אכר מן סכע מנונודן א שור. שוכר ומכעכ
 באייר ומיכא כים כי ככוס אה לים אלו. כמיללה
 כל רכשן אה יעבשאר ונשכאכ ואווש א מור עלוקה
 ישתק מאמיה. באלמ עכס כמכ אה לים חמס
 רכמיני א נאר וכמכ אה לים לארין ריהדא א
 ככומיר. למס למלס כל למס לל למר ול חמס
 לל נאר כידא רזל א ככומיר ליהווים א ככוס
 רכ. נרנן בלאח א פורנני כל מרכמין והומא
 ימלו למכאליע א כמץ. כמל מיניס פורניע א מרל
 מלמופה עלא א פוכאר כידא אשכאך א דאעלן
 וקלס א רי. כעכרין יכר כללצו יתגלפ. רכמה
 רכמא א פוכאכ כי לערמיה. כולה שחכחאכיו
 כורא. וכלל ומלחכל. ושכה רכיו. ככנץ רזל א
 מיחני ורכס ל רמלים יכע מלעמא. מה ילך יוס
 איש יכאהלן כי א נהאר ונמל וחמל יי כר יי אכמלקת
 חמה א קמאוויה מן ל חמייד ול גרל מן אכאכ

מן חלום א געשיק לענטשן ולענטשן אהלין
 ויבן חיה לגלותאן. נמו הלכו א צאלטין וליס
 רב (היו) ואל צאלטין כל אסר נירביל. כלשע ארץ
 במבב צורס קוס א ארץ יכירו אהמא ליהלכו
 ובאנסאן א צהים ואל עאלס כירא ימול זמאן
 עמליהא. מעור סוקא כל מעור א צאלק וזא
 יעמל מועאס. וזעה יוללס ומראציר א מירשטקין
 כנסן ובירכיר כל צירא ובאל הכא ואל צאליריה
 כשחורו צ צורס. בעלץ צ א צאלטין ריכרץ א
 צופרא ופי קוטיב א צאלטין. ריכרץ א נאס ועוזב
 וצאלק (נבו). אה נודס כש סבע א יהמור וכלהם
 א ירבור כראלך חין. חכוס א צאלס עלא קוס א
 מיסבין. נער חסר ובדאלין חאכוס א יבון נאקץ
 א ציהס וכיר א כלץ בלאכין באקץ א עמלע ימול
 עומה. ארס עשוק אנמאן א יצלוס נס א נלם לא
 ביר. ריכרץ וליס יווצר חרא מן יחמכו. עובר באלח
 ומרהק ריכרץ ובאלס א באלטין יסבע צוקר. ואץ
 להעשיר ולי. ילור ליציר צירי. יכרא מן רדאווי
 ועל צירי ארס ועל ריכרץ א כופר יצור א רצור. נכח
 להון א מלהוס על מאל רצור א כפיל. אחרי ורא מאש
 ממחליק לשון אכיר מן מחלים כל למאן יצור מרין
 יהווים א צאוס אין מחסור ליס יקצו שא
 מאהר לעמאן. כע. ארס יוכחור רצור

משל

לוי יוכבדו ויזעבדו ויזעבדו . זכרע עלא גללה
בלבוב פי בוללהו . ולועה ומזאחיה . ילומות
זה יאכוד רזעאכ זוד . מחליק רזול לה ירבלס
הל ימלים עלא רזיקן שבכיה . זלח עלא ש
אקראמו . כלשע איש רע רזול להי בצודמו
ירעמו . יליחו ^{יבדל} ~~יבדל~~ . אכ זע . ואין נח
וליס הראוויה לא עאליס . נלשו גרזו . ישכונה
ההיא . כל רחמימי ^{כל רחמימי} ~~כל רחמימי~~ . רכס ^{כל רחמימי} ~~כל רחמימי~~ . חסלה
מלטה ^{מלטה} ~~מלטה . כלן חזון כסמ אין לם גבויה
א קוס . כי יסין ואין ענה ולו זיהיס לם
זוויכ . ימנו אכירי מינו . או כל אכן . ישוכ
ירעל ^{ירעל} ~~ירעל~~ . ירה פדיש ^{ירעל} ~~ירעל~~ . חסא כאוס
הל גבויה קול רזול לאיכיל לאיכיל ומירר . כער
בזס ולס מעלהכ . זלחה תכורא . ^{יכח} ~~יכח~~ . קורא
קורר מופאס כלאיירי . וילשי . ואחליק
כאמס אללה . אל הלשן לא ירעוואן על עכר
זור חרוב זיל מיל קיון אסכאנו ומיללללללללללללל
אדראמו ליכע . לעלויה כל עלקא לה להאביטן
והקול האכ כדאלך בלאריה הווא לם ישבעו
ול ראכעא לם הקול כלאיירי ^{ועלז רחם ועלז רחם} ~~ועלז רחם ועלז רחם~~ . רעז נין לה
רעזכר עלא אכויק וירכדיל ^{אכויק} ~~אכויק~~ . אוהא ו
שאל ועוזר ^{אכויק} ~~אכויק~~ . רחם ^{אכויק} ~~אכויק~~ . רעזכ
מן א טא ול נאר לם הקול כלאיירי . כללאו
אככז . וארבעה ול ראכעא לם ערעהא . אכר~~

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

גל גמר
כאש יעני
נ

משל

ואכלהא . מעתה שאהיה . שלמה כפי שור מלה
פי' א' אונארא . כלך מנהל . לבידה עלה בידהא
מלהאם מנהלים . מלך מלחמה . לכנעני לא
יחזיר . אולי הליכות בשהף עלה מרחיק .
עלוב זוגיה א' כמלאכה . ויאשהו ושכרהא
עשו חיל ב'מכור ולם . כולנה נתייעהו .
כשעהם פי' א' מנהלים
יושלים

מלהא

ספר איוב ג

וישן איוב וכל

ובלילה אתו ולילה אה קאלו בליק (בול . יהי פאן
יבון . בולע ב'שהף . נהיה א' גור . יבאלהו יבזמנה
כעריד . כחמלמין א' בכת . יחד יבזמיע . בלמוד
מחיד . יקפדו ילענה . אנורי יוס מלעוין אל
ככת א' מוועולין ינבחו א' ולוליה . כעפעף שמו
פי' ב'זור א' אכח . קלמנט א' חפץ אמקקבלוני א'
רוב . ועה שולם ואיש מנפלא פי' א' רחמיא
אין ארבע מנהון . לא אחיה ליש לס ב'ליה כעוליס
כל אמלא . תדלו אנהנעו מן א' ג'ב . שאגנו
ארהו . בוגש מנאיוק . ויחלוקו ויזקו אכר
מן א' מנאליס . השתחיס כמא א' ב'חפן פי' א'
צ'הר כחלף . ב'חמו חין יונדו א' קבר שלוח א'
אמ'חכ ולס ארהיה ולס ארהיה ואיפא א'
ב'ב

יבב

ואין

יקו

ש'מנהון

או הנסה אנכאן יצאכך כס' כלתס נעלה אין
 דתעב כלתכין טענע' כלתס טיין ימיק ימכחטיל
 דכא אלך יצא אלך' שדא'יד ודכעב יצא וחדאך
 ודנלה'ס כמליך טונכפאלך דקויך (פזויך
 נכחדו אנקמען דרעו אנקלען שחל לבוניה
 כליוס אמורה' לוי' א סכע יבונכ אנקאל אלל
 כס' פלייד ודקח וקיפליה שטץ קליל תחזינוכ
 טען טנאציר דחמה כפליה קראני כלכע יחלוך
 יערה דמטו דקיל דמטה מסוכ וכוט ואני אסטע
 דהלה ^{דמטו} אף טוככ' ב'ך סאכטן ידכאוס
 ידונו קכל טא כפולדון א דליה יוסכו יצאכו
 מכל משיס טן ליס דא'הין כאלהון כמע ירה
 ארמל כצליהון כליהון ה
 קרא טא נלה הלח אנכאן טוונדור טיין יצאכך
 כעס כולך ודוכה וס ככס כדכאוס נלא כפליה
 וידכא וינכיסעו פ' א' מנלס וס' מנכס וטן א
 סוך ושאך כמיס וישרקו ^{ושימט} א' מנלס וישרקו
 וכט (פך) ושדא' א טאר יעלו א' מנלס וקולריס
 וס' מנלסין אנכאבו כס' מנלסיה כושיה מסכא דהון
 נפליס כמלה מעלוזין אנכאמט' ניוסע מחר
 ויפלי' א' מסכין טיין מיל כוטהון וטן יד' מנכס
 קווי פל' א' מסכין ועולרה קלכע וס' מעלוזין
 מכקו כוטהון ניוכעס ויידאנוי בלכנה כסאלי

פז
 דמטו
 טען
 פז
 טען

פז
 טען
 פז
 טען

חיוב

כשוא פו צוט א לשאן . השלמה אכמלתי
 אך . לשור לא ניהביה . וציאצאין ואל כאלגין
 מינך . ככלח פו א שיינפיה . בעלוד בליש
 כקמע א גמור . כן היא חק היא . שטענה
 אלהמה :

לכך
 ואל נא
 ואל נא

לעו אנבלשו . חתים סתיון . יעלכו . נצלו קודאמי
 הינהק אנכאן יצורך א וחד . היצא א נכאן . נצור
 כלילו מעלכו . כהר חלמור פו זאל א ביצא ולטוקל
 מאנה לנכוע איתור אה לס אביב להנדה פיהון רוח
 הומא צאה ל ^{כח} סופרה . ויאל אלה ויצא
 א רב ויכמעט . ימיב אלה ויסתעב . ורה עוד
 ירכון עאר רומליי . ואנכיו פו א ופע ולס
 פלא . אין לס נכר אקוול א קלס . האס אין עזרי
 ה . ימסן לס מעונדי פו ואל אשור אנלכעו מיני
 למס כל מלויב וין ריקן א צאל . הקודיס מיני
 א מסוולין חק א גליד עליהון . כח פו א רלז . כער
 יזורכו פו וקב אה יחמו . נקמעו פו חטיבהון
 מלעו קפולת א ערב ואל מאצין פו שפא אמרנו
 ליהון . כושו כי כמח אפרון אין אנככלו עליהון
 היינס לס צירכו לאש . הכי אטורי לאנל אלה
 קולרי . ומכחפס ומן מאלכון כדעלן עט . מה
 נמורכו איש קד קווי אקוול א מסכקאס ואיש

והוא
 כח
 ואל נא

והוא
 כח
 ואל נא

הַיּוֹכֵן אֲנוֹכִי כִּי הִלֵּכְתָּ לְאֵן אֶל הַיּוֹכֵן לֵאמֹר
 הִיחָסְבוּ וְלֹא הָיָה אֲקוּל מִקְדָּמוֹ אֶל אֵי יֵאָמֵר אֵל
 יְהוָה כֹּהֵל עַל יְדֵי דַלְתוֹ וּבְחִלּוֹ גִּזְרָה לְהַזְקִי אֶת־כֹּהֵן
 לֵב כִּי אֶל־יִצְחָק אֱלֹהֵי וְעַל כִּי־כִסֵּס וְחֵי־אֶת־חֲזִירִיכֹן
 אֵין לֵב אֶבְרָם יִי חַיִּימֵי יִצְחָק עַל אֶת־יִצְחָק וְעַל־

צֹדֵק עֲדָלִי כִי בְּלִמְדָּתִי אֵם חֲסִי אֲנִיכֵן חֲסִי לֵב
 יֵחִס כֹּהֵל גִּזְרָה כִּבְכֵּי מִמֶּנִּי וְשִׂאֵל יִשְׁתַּחֲוֶה אֶל
 בָּאִי כְּעוֹלָו אֶזְרֹתִי הַנְּחִלְתִּי אֶסְתַּחֲלֶכֶת וְיִנְוֶה
 אֶת־יִצְחָק אֵלִי אֵם שְׂבִיבִי לְמִין מִאֲדָמָה וְחִדְרִי

וְיִשְׁכַּח גִּזְרָה וְקוֹלָאֵעַ אֶמִּירָאֵם וְלֵב אֲנִישֵׁךְ וְדָבָר
 מִנִּי אֶל־אֶבְרָם מִן מִכּוֹן אֶל חֲאִיִּךְ כֹּהֵל עֲנִין
 כְּמִתָּא בְּלֵךְ יִשָּׁא כְּעִיתִי יִחְזִיק כִּי בְּזוֹמֶת וּבְחִי
 וְאֶת־אֱלֹהֵי אֶת־נֶפֶשׁ רֹחִי אֶל מִוֹךְ מִן אֶת־כִּסְאִי יִשְׁעֵה

כִּיכֹן חֲמִימִי וְאֲנִיכֵן אֶת־עֵינִי לְמִכְנֵעַ לְמִיכְנֵעַ
 וְאֶת־אֱלֹהֵי עֲלִי לְחִמְלִיד וְחִיד וְעֵלֵשׁ לֵב
 בְּכִכֹּחַ זִרְעִי וְשִׁיחִיכֵנִי וְעֵלֵשׁ יִי חַיִּימֵי

עַד אֵן חֲרָא אֵימִירָא וְלֹחַ כְּסִי וְכִלְכֵּל אֶל כְּרִיר
 וְיִשְׁלֹמֵם וְקִצְצִיכֹן וְשִׁלֵּם כֹּהֵל לִימֵלֵם מִקְסֵן
 מִכְּעַד קֵלֵל לְהוֹרֵ עֵץ זַיִת לְחִקוֹ לְכַפֹּת כִּי בְּחִיל
 אֵין כִּנִּי אֲמַם הִי־אֵה גִזְרָה הִיכְרִי אֶל חֲשִׁישׁ כֹּהֵל

בְּמִקֵּץ אֲחִי מִדְּעֵא עוֹלָו עֲאִדוֹ כִּי שִׁיחִי קִבֵּל אֵן
 וְקִטְיָה מִצִּיד חֲשִׁישׁ יִקוּם כְּמִלּוֹ כִּיכְעִישׁ רִמְזִי
 יִטְרֹב עִיחִיכֹן יִסְכֵּכֹן חִיד יִי חַיִּימֵי יִצְחָק עַל־

עַל־יִצְחָק
 עַל־יִצְחָק
 עַל־יִצְחָק

עַל־יִצְחָק

עַל־יִצְחָק

עַל־יִצְחָק

עַל־יִצְחָק

עַל־יִצְחָק

הָאֵל וּלְהֵיטֵל הָאֵל יִתְּכֵן כִּכְרוֹ אֶל בָּלָאֵם . וְאִישׁ שְׂכָרִים
וְאִזּוֹל אֶל מַלְאֲכָיו . כֹּחַ כִּי דַכְךָ אֶל אֲרָצָא יִסְכְּרוּ . עַד
לְקַחְתִּי וְאִיִּךְ קוֹלִי . כִּי בָלָאֵם אֵינְהוּן מֵאֲקִין (אֶל שְׂכָרֵהוּ
יִשְׁתַּחֲוֶה לָךְ . יִשְׁתַּחֲוֶה לָךְ אֶל רַב טַעַם בִּזְרִית לְנוֹכַח . הַמִּקְדָּשׁ הַלְלוּ
דְּבָלִית נִהְיָא חֵט . יִתְלַחֵף יִקְטַע וְיִחַפֵּי־סָ . וְלֹא יִרְבּוּנָן
וְלֹא יִשְׁתַּחֲוֶה יִשְׁתַּחֲוֶה . נִבּוֹב יִלְכֵב אֶל בָּלָאֵם יִשְׁתַּחֲוֶה
הָאֵל וּבְצִמְעָאֵם אֶל נֹחַם אֶל אֲנַשְׁאן חֵין יִנּוּלִיד . יִרְשָׁא
הָרַעַב נִלְמַךְ טַעַם אֶל עֵיב . מִנּוֹכַךְ קוֹנִי . וְהַמְדִּירִים וְהַמְדִּירִים
טַעַם נֹחַם אֶל בְּרוּהִיָּה יִקְוֶה מֵאֲמָנָךְ . וְאֲנַשְׁאן יִשְׁתַּחֲוֶה
כֹּחַ אֲנַשְׁאן יִכְנֹעַ . וְהַמְדִּירִים וְהַמְדִּירִים . וְהַמְדִּירִים וְהַמְדִּירִים

מִלְכָּא נִלְכֵב נִכְכַּךְ אֶל נִלְכֵב . יִכְ . יִכְ .
לֹא נִכְכַּךְ לֹא בִּזְרִיתִי . וְאִיִּךְ אֵין וְהַמְדִּירִים לֹא כִמְתָא
הַנּוֹלָא . לְבִיד צֹמֵחַ מִשְׁהִיב נֹחַם אֶל בְּרוּהִיָּה (חֲמִידָן . אֵין
יִרְוִיתוּ בְּיָדֵיהֶם מִהִיָּהוּן לְבִידֵיהֶם אֶל אֲקִידָאֵם .
שְׁלֵמוֹ אֲחִילֵם . מִבְּרִיחוֹ בִּי בִימֵיהֶם אֶל נִהִיבִין וְיִנְכַכְלוּ
עַל מִכְרָמָהוֹן לִגְבָּהוֹן אֶל מִכְרָמָהוֹן אֶל מִכְרָמָהוֹן
בִּי יִרְוִיתוּ . מִלְכָּא נִכְכַּךְ אֶל בָּלָאֵם וְלֹא חֲנִיךְ יִטְוֶה
מִעַם אֶל אֲכַל . יִפְסֹד וְיִנְעֵה . לֹא שׁוֹנֵעַ הוּא עַל־ס
בִּי אֶל הַמְדִּירִים וְלֹא מִבְּרִיחוֹ . שׁוֹלֵל מִמְלֻכּוּתִין . יִהְיֶה לִּפְנֵין
כְּהִנִּים אֲמִיד . מִסְמִיר מִמְלֻכּוּתִין אֶל לְבִינִיָּה טַעַם אֶל מִכְרָמָהוֹן
וְנֹחַם אֶל שִׁינֵךְ יִתְלַחֵף . וְהַמְדִּירִים וְהַמְדִּירִים אֶל קוֹנִין אֲרָפָא
מִשְׁטָא מִכְרָמָהוֹן . שׁוֹמֵעַ בְּאֲזִינֵי . וְיִנְעֵה וְיִסְתַּחֲוֶה
מִסְמִיר לֹא מִמְלֻכּוּתִין בָּלָאֵם . יִכְ . יִכְ .

מִלְכָּא נִכְכַּךְ אֶל נִלְכֵב . יִכְ . יִכְ .

מולו שקר באמטין א באמיל . אמיל לאש . כמאמ
 בראיו . כהכל כמאכנו . שאבו ארכלאשו . לו
 אימל אילו אמרלי . א פנו לקראל מאכנו . ככך
 אכילאך . נולך ישיוץ מכלומא ככסיו . כמר לו א
 קולמיה . ירחקה ירמוס . והוא פלקב ואל כדן כל
 כפין יולנא . אכלו עש אה אכלו א שיר
 וד ככין כל מהו אכקטע ירחק ירחק מין יעל .
 מנאכיס מקמטין . ירצה יכמיל . יונקין וליעו
 צמעו קולמיה . קכיד גכץ . ימור ויחלש . ימור
 וימור . חליפת קמטין . ירשמו יככור . נול עאל
 אכטס א חכור מנכדון א מא ופוללדא יעוויל
 מוראב א ארץ . ירחקו ירחקו עליה . ויכערו

אמל רוח

חכנס ככר
עכנס
ומכנס

וימגרו :: ער ::

הכנס הל . ימכין א עאלס . לער רוח מערפיר א לאש
 קלס מן רח א שרין . הוכח ינוכין כל כלאס לס
 יכיד . רכור רכעיל . ורדע ורדקין כללאלך עונך
 יעלס עלאככך ינוחך וכאן לך כיכדאד ימאן א
 עאלרין . הראשון ארס אנכאן קכל ארס אכוללד
 וקכל . ורדע זכיל כנדיץ מיכך א עילס . ככין
 אככד מן אכוד לו א עומד . הימע אנכאן קליל
 ענך רוסליאכ א מאיך וכלאס א האה . יכלס מעך
 מה ירחך איש יכור . רוחך גככך . וכללמ וכללון
 מכלולל מכלולל . מאכורס אה ממעו מן אכדקין

נכבדו לעולם. לה ארבעה לא קונו והוא מברוך. וצדקו
הוא ויטעם. איה ויקול באין צד וצדקה שולה וצדקה
נכון בידו מה ייר אליה. רבקהו רבקהו כפילוה כל
תלך ה' מה ייר אין. מאוויט ה' כן. כצדקו בעונך ה'
עמל. כמותך אצדק אצדקו. ויעש בידו. וצדקו
נתייחד עמל ה' כצדקו. רבקהו רבקהו רבקהו
יצוה רבקהו. מנלם כצדקו. רבקהו רבקהו. ה'
מאונל ה' רבקהו. רבקהו רבקהו. וצדקו וצדקו
לם. כן רבקהו. רבקהו רבקהו. רבקהו רבקהו. רבקהו
רבקהו. רבקהו רבקהו. רבקהו רבקהו. רבקהו רבקהו.

“ ” ”

[illegible]

“ ”

א תתעצבתי . ובהתחבס . וכפיל לבקן . שימה נח
 אצל האזן אכפלי ענך יארב ומין הוא ליה ינרץ .
 אכנח משכב כפית מן א תעקול . דהמח . ורעשו
 לחלך לבלאס א תמליך . ועיני ושיון כנינו . לבנו
 והציבני למשול וקלני למחל לא אומד ולצהנד
 קבל וקרהא כונח . ורבה וערטיה . ויכנר . ויתחבס
 ישותיו ירעצכו . ירעור . נרביה . מואש . אככר
 אור קרוב נא צונו אקרב מן א עורכיה . אס אקנה
 אנכאן אמרתי . אן יבן א קבר ביה ופי א עורכיה
 בושכ פראשי . בלה שאול פי קראר א קבר . יחד
 בתישא . נחב יסכנו . י . יח . י .

קנצ חיר . נמתינו אכמאמכא . מורף כאמיה נמס
 פי צככו . ויערב ויהל א בלתי מן מככאנו . שביב
 שראר נאר . וצו . יהי וצמנאך קמכ . כי שלח אין
 ארמיה צליה לא שך ועלא א שבכיה יתצא . יאחז
 ימסך א בך כעשו יקוו עליה אהל א עמסין ומלכודו
 ומצויה . בלהוץ להשאכ . והפיצוהו ויכבדו להצליה
 לצלעו לחזקו . בלה עורו אעצא בולדן . יאכל בדון
 יאכול אוולו הימ א מוכ . ינרץ . רבתי . ורעויהו
 ורמשיה להים א להשאכ . יסכן . יסכן . פי כיבא
 לה למ לו . קציה גוצכו . על בני קודאס א סוקראר
 ומרבל ומן א הנייא יסככו . כין ולד . נכר ולד אל
 ולד . שהר צליה . על יותו לאצל יותו . שער נכדיה

חיוכ :: יתג ::

רוביון רחמנו . רהבול רחמנו עלאיי . ואף ולו בא
רחיק . וימולו ולווסו . אך זהו רחיק ארבונו וחנות
וארבע . עולם ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
עלוי לעלוי . וארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
פמול ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
ואחרון . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
וכבר מזה שקו ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
קולר ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה

מק . שרין אין מולד חופס :: כ ::

וכבר חופס . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
מני עים מן וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
כוכב . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
עלוי מן כמא ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
מא . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
חיל כלע מאל ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
מזה רעב רחיק . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
אין רעב ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
ואחר ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
לס . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
בוליד שקיין רחיק . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
כמנו וכלי ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה
אין רחיק . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה ארבע . וזה

תאמר (ה) יתן אפסך ואיש מהוה ורצול ל קאדיר ..
 ונשוא פטס ואלה יראיו חצרו . פחיס שר . נקיס
 פארען . ידכא פמער . או מעך אנכאן תקול שורמיה
 לס תנצור . ושלטת ימים ^{תנצור} ל טא דמיוך . נכד
 ישמים ^{לשון} פמא . וראה ונאטור הסער אנכאן
 כער ל צכאכ יחכוס . עפוס מרד ל גיוס מורא
 אילו ולס ינצור ופי כיכאר ל מנא יתנצא . קאור
 עולס אנכאן מרהק ל רביא יתנצא ^{לשון} ליה
 ארצאל ל גוש . קוטמנו ^{לשון} פלא וק יהון . אס
 לא נכמד לאינהון יקולו דמיקל לס דנחשעו קמיינכא
 ופציליהון מוקאכ ל נאר . הספן נא ארעונו הלן
 מעו ופון כאמיל פו הל אמור דצין ל פיר . קח נא
 אקפל הלן . כצו חפן . וכצו נחליס ופי צכד ל ^{לשון}
 אווהיה להב ל אפיה . שח כצור קווי והכך . וכמל
 דנעבור ופוציח ל קווייה לק . דעפיד דכל . ודצור
 ודחכוס כס קול וידבר לק ועלא אמריוך . שיה
 ל צאס . פי השללו אין ארעונו ל צאלמין וקול
 מן מכב צבוריהון ונאני ל עיון . נכאכ . תלמא
 נקי . פליק ל צמיה ל פיה ויכפל פו נקאוויכ
 כפופה . מה שחי תכאלק דצוטה . כד
 יה כפלה צלפדי אדקל מן חצות . ילטי אנהק
 תפונכו תכאן דורכו . לא אך הוא לס גיר פקנהו
 יצעל פו קווייה . קהיס שרקי . ונאמור ^{לשון} שטאל

כעשיתו וארוח לה שטאל לה כלקו ולם אנצרו
 וילתל כל קיבלה ולם אקשעו. מחוקי מעשיאדי
 באחר' ואתיר. ותלני במקד ומן קולאמי גמירני
 א צולמיה. גלוע משה עלש מן א כחלי לם אפרב
 א אוקאכ ושארפינו לם רפתבו אימון. גבולות אל
 ארכאס יאכלו לוורא. הן בראים והומא כל וחוש
 עוכה לו לחם מן א מהלה יפריש לו מועאס לגולמאכ
 בשלה כללו מן חקליב זיהון עלכהון. חצול. ילקשו
 יאכלו. חורס מים מן גרב א מא א צכאל ארבעכ
 ומן לם מלנא ענדן א צכד. יגורו יבלצו דלאל אל
 יבאמא ולה עלא א לקר ימרהנו. ורעביס בשמו
 ומן א גושטן אכלו א גושט. כון שורתיס— כון
 אצוורהון יעמלו א זיר. לא ישיס דכלה לם יעל
 כיהון מנדקא. במעוררה אור מפתלפין זי בור אללה
 לאור יקוס זי א צוכם. שמה אצמברה. ומברלעס
 ומייד עלא ויזהן יעל. יומס ימכמו לה כל נהא
 א צלמאכ. קל הוא כליפין הומא אין ימכמו עלא ויזה
 א מא געשעס קמטייהון זי א ארץ ולם ילכדון מרה
 א כולם. כיה גס חוס כמא א קברא ול חר יבלצו
 מא א ילנ כדאלך א צאלמין חייא א קבר יכמו ..
 ישכמו הם יגמא א צאחוב דבמלא זיה א לולה
 רעה שירה וכחמיד כאמיר א שאקרו לה לם כולד
 וא ארמליה לם יחסין ליהא. וגא יאמין ולם יאמין

בחדן יקפחון
על חסד

[illegible]

לבו • כולו לידא • (ועלם אבלין לחמנו •

אברהם מן חמאן א גורן . שוכן יפוע . למעבד מלך חמאן
אברהם אלה יקול . ולא שוכן ולא באר ל . בלק בנה
:: לר :: על חשבת . אהל חוכמי יקול . עשאל נ

אבדלוק . כלעה אחתה תן ער אלה אנצור .
 העפחך הא תן ענק . נאמי אלא א כור וא
 שר אין בלוקר כי ל עדאב . אפי מוראה . על
 רסובוכ לאזל זובכ . יסבוק . כלי . וורב
 ויכרר . לך . יי האר חסכר לראלך חסכר
 לחופ קולר אנה אעול תן א מאיך . ווער אנעל
 ואיש הוא כינפע אין וכלוצט תן כמיינ . תלופ תן
 א עוצמיה . מוראע תן קולר . זאלמין א כדילוק
 נורן מוילור קאמל אין יסכמו קודאמו כל ליל .
 מלכט מעלימס אכרד תן כהאיוס . שס יכעקו
 רס א זאלמין . טכט גאון תן סכט זכרויך א
 יעופי יכדורדיון . דין לבנו אטיכוס קודאמו ואכמיכור לו
 נגל ויפדק טין וערה כי אין וקלאן לאש אלה כקקקק . זכור
 לך טל . ואס עירוק איו"ב אין ~~ככר~~ ~~ככר~~ ~~ככר~~ זרא . יככור
 על טל קמיו . ככר . לו . ככר לו זעו אכבור לו קלל
 ואחכ לק . רע . תיעהלר . כמיס רעור סאמיל א
 מיטפאכ מרכמיל עסך . קן א ככור הוורא אל
 מאיך עכוס ולס יכר א אנפא ככור קוו . אל
 קלס . יתן יזעל . ואב מלכס ואיל א זלאמין
 זלמקון על כורס . ואס אסוריס כזיקיס ואל עקבוסין
 פי א קיידור ואב שרכלו כי חכל א כוקר . כי יסובון

על וס
 קלמל

זכור
 זכור

[illegible]

وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ الَّذِي

אל למה יזון
פח

א (כ) עליהן ויכונו א כלק תן במוחמו תכלס
 עב בלשאר א במוחמו תן עמאייכ באמיל אל
 מעלפאר . אלק מלרוס פי קוויכ א אלק תן קווא
 א קיבליה . בלקיע עמו הא כמאכ מע א (כ)
 ממוחמו רעלרין תפ קוויכ פי מריאכא ממוכוב
 לא בעלק לס נאיק נכוק בלמוחמו תן סכב גלומכ
 פי א מורימיה . קימולר לו כל יעמא יחכו לו אה
 ארכלס אנכאן קאל כידא א רבול פי א חין יוקלך .
 וערה לא נאו מור וקלאן נאמ כמכב א גיס לס
 יכאל שמש ולו כאן מכוני כל שוואהיק חכא יכא
 א הווא ויכילרין . מכלין זכב תן א שמואל
 רח א דאייך ילי כמכב א רב מליך א בהציק .
 שיה לא מלאנוהו א כאפי אה לס וזילנאה
 הוא כיו א קוויכ וא חוכס וכיו א בלרא
 ולס יערה א אנכאן . לכן יאווהו עלא דאליך
 יכאכיה א ארמאל והוא לס יכאכיה מויע ביהמין
 א קלב יי לח יי מחשך מיכבי . ממליך
 רייאממא אנכאן רפלי . אלניה קוועיהא ^{ידי} צבדי
 מורימיה ^{ידי} צבדי ^{ידי} צבדי ^{ידי} צבדי ^{ידי} צבדי ^{ידי} צבדי
 רחס יכרז . חבולין קימאמו . ואשכור עליו
 וכמלך קוויכ פי רמתי וזעלב לו . וזא ישיב

ובלאן יסור אקריאר מוואק. צוויי ביי וואר
 א צוכט יסור ערפא א צוויי מוכא ^{ייער אונדזער}
 נקלבו א מכלק בעין א כארעס וינעצבו צו
 אובסרן. נכסי קראו א כאר. ואפי. ארץ צו וסע
 א ארץ ילעב בי אז הר ערפא צו א חין אנוולד
 ועור איימאן. איש קר ביהין. יחלק אור. ירקס
 צו א שטעם. ^{שמואל וישאח} ^{יפא דאס} ^{יפא דאס} ^{יפא דאס}
^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות}
^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות}
 אפמא א מוריא או מוכא א סהיל דלפון.
 מורא חללאך. ועיש ופאך א נעשטע פטנא
 צפ"הון. געמא מוכטו. כעמורב צו א פלא.
 לעכו. לא קא. מי יסב מין יצו א שוואהיק
 כל עילס וצוהק מא מן א סמא מין ימיל. כדק
 חין סבב א מורא כס קויד ושקוק אל ארץ
 ארעקן. ואיכ צפ"היס ואלוה א אפוליד ביכפי.
 צו קרבן. יעלי סלע וועל א צכר. לט.
^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות}
^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות} ^{למחלל מלכות}
 ארץ א מאלא. נובש מאיך. יידו יצוס. יורק פאזא
 כדלס עכור א חבאל א פט. ישר יחור צו א אוליד

כנף ונפש הא זעלע אצטאח א מאנוס ברחמידי
 ואכפאן אצטאח א סיקר ורעהא . כחול רבלידידי
 ילועה ילומהא . יקטיח קמאקלפאח עלא אוולאה
 באינהון למ לידי . כי קסה אין נמאדא . בעכמחוס
 כי וקר לה כי א עליו תיפלא . נעמה כדלכאח על עדי
 תלעישנו תרועה כל צוראד קווינעכפרו היכיה על תרועה
 וחלה בעטק נסן . עליה כי א צומח ^{על} אשלה ^{על} אשלה ^{על} אשלה
 דלף א צועביה . להב למעיה א ציער ואל רוח
 ינמא יניב . בלי שופר כי כיריה א בוך יקלאך
 יאכר נץ ימיר א טיץ . וילונץ ויפאכ . על שן
 עלא סין א צכר א חיסין . חכר צם . יעלעו דס
 יבלעו א רי ופי מלאן א קולא יס הוא י מ
 תלפ עס שוה הל יכאצס א רכ הל ימכין
 יחאלב ^{על} צוובין א רכ יצוובהא . קלוי ארבעה
 דאך יפר ולו כאן רבמיל . עליה ארמין . עבלי
 אכלאך . יהלך ונחצי חכוס כמחון אחבים באל
 ציביה . בהמור בהימה . בשלהי כי צוריה
 יחפץ יחלק . ציה לחלו עלוק אחשאה יכעככו
 אפיקי נחוש קוויץ כל כחאס . בלמין אעכאחו
 כקל א חור . רוכי א צליקיי א מאיך א בלון ^{על} יתל ודח
 קלוי סיו . כי בול אין מבל א צכאל יחמלו לו

חלב וזן ילמקו כל סוף לס יציר זישר מנקול
 וזירך . כן קשר נושאם א קוצ . קלע מוקלאע
 דורח מנצטק . ללעש כירון להזיר א הומח .
 דמרינו חלול חלע יחזי שוקק א פוזאד חראב
 ולס יסרתיס . בלוש א מסנזן על מין . כסיו
 כל קילד . כמלקחה בקילד א אמיוואב . יאיו
 נריב יצווי א שורייק . יחשוב ירוס יחשוב
 א גומז כל שאיו"ב . משלו מירלו א מכלוק
 כפיר כזע . שמץ עלת א נהקמב . ולא אסין
 ולס כלהס מכליאר מוני . על עזר ואכזן כל
 מוראב ול הומאר . עבלה קפחא . ככונה חקיקא
 קצימה נעטק . שבענה
 ארבעה עשר
 יס

על לו וזיר
 כפיר
 עזר

X 8913

ZS

v. 3

no. 7